

Informe de desempeño escolar me importa (Grado 4-8)
I Care-School Performance Report (Grade 4-8)

(Padres: las secciones marcadas (✓) describen a su hijo)
 Teacher: Please put a checkmark ✓ in the middle column of the items that apply to the student

Escuela/School _____

Maestro/Teacher _____

Padres/Parent _____

Alumno/Student _____ N° de identificación _____

Comments		Comentarios
<i>Character Building and Behavior</i>		<i>Formación del carácter y comportamiento</i>
		<i>Asiste a la escuela y a clase de manera puntual todos los días</i>
<i>Is conscientious and works hard</i>		<i>Es meticulado y trabaja duro</i>
<i>Follows directions</i>		<i>Sigue instrucciones</i>
<i>Follows school and classroom rules</i>		<i>Sigue las reglas del salón de clase y de la escuela</i>
<i>Works cooperatively with others</i>		<i>Trabaja bien en grupo</i>
<i>Respects the rights and feelings of others</i>		<i>Respeto los derechos y sentimientos de otros</i>
<i>Helpful to classmates and others</i>		<i>Ayuda a sus compañeros y otros</i>
<i>Is polite and courteous</i>		<i>Es educado y cortés</i>
<i>Accepts responsibility</i>		<i>Acepta responsabilidad</i>
<i>Handles conflict appropriately</i>		<i>Maneja conflictos apropiadamente</i>
<i>Demonstrates leadership skills</i>		<i>Demuestra cualidades de líder</i>
<i>Excessive absences</i>		<i>Ausencias excesivas</i>
<i>Excessive lateness</i>		<i>Tardanzas excesivas</i>
<i>Wastes time, not on task</i>		<i>Pierde tiempo, no se enfoca en la tarea</i>
<i>Does not follow directions</i>		<i>No sigue instrucciones</i>
<i>Disrupts instruction</i>		<i>Interrumpe en las clases</i>
<i>Does not work well in cooperative groups</i>		<i>No trabaja bien en grupo</i>
<i>Disrespectful of others</i>		<i>Es irrespetuoso con otros</i>
<i>Does not get along with peers</i>		<i>No se lleva bien con sus compañeros</i>
<i>Does not accept responsibility</i>		<i>No acepta responsabilidades</i>
<i>Handles conflict inappropriately</i>		<i>Maneja conflictos inapropiadamente</i>
<i>Does not wear school uniform</i>		<i>No lleva el uniforme de la escuela</i>

Overall Progress in Character Building and Behavior		Progreso global en formación del carácter y comportamiento
<i>Commendable progress</i>		<i>Progreso elogiado</i>
<i>Shows improvement in school work</i>		<i>Muestra un desarrollo en su trabajo escolar</i>
<i>No progress made or showing regression</i>		<i>No ha hecho ningún progreso o muestra regresión</i>
Academic Performance		Rendimiento académico
<i>Excellent in effort, attention and preparation</i>		<i>Excelente en el esfuerzo, atención y preparación</i>
<i>Produces quality work</i>		<i>Produce trabajo de calidad</i>
<i>Thinks things through and provides reasons for opinions</i>		<i>Piensa las cosas y ofrece razones para defender sus opiniones</i>
<i>Imaginative, has lots of ideas, thinks of ways to solve problems</i>		<i>Imaginativo, tiene muchas ideas, piensa en maneras de resolver los problemas</i>
<i>Participates thoughtfully in discussions</i>		<i>Participa atentamente en debates</i>
<i>Practices mindful learning and welcomes new ideas</i>		<i>Practica un aprendizaje consciente y da la bienvenida a nuevas ideas</i>
<i>Inadequate math skills</i>		<i>Habilidades matemáticas inadecuadas</i>
<i>Has trouble with reading comprehension</i>		<i>Tiene problemas con la comprensión de lectura</i>
<i>Has trouble reading unfamiliar words</i>		<i>Tiene problemas leyendo palabras desconocidas</i>
<i>Difficulty following written directions</i>		<i>Dificultad para seguir instrucciones por escrito</i>
<i>Difficulty following oral directions</i>		<i>Dificultad para seguir instrucciones orales</i>
<i>Homework missing</i>		<i>La tarea escolar está a veces incompleta o falta tarea</i>
<i>Failure to make up work</i>		<i>No repone el trabajo</i>
<i>Fails to bring supplies to school</i>		<i>No trae material escolar</i>
Academic Assessment		Evaluación académica
<i>Based on your child's PSSA result, his/her Math score percentile is _____</i>		<i>Según el resultado PSSA de su hijo, su percentil de puntaje en matemáticas es _____</i>
<i>Based on your child's PSSA result, his/her Reading score percentile is _____</i>		<i>Según el resultado PSSA de su hijo, su percentil de puntaje en lectura es _____</i>
<i>Your child's ACCESS test score percentile is _____</i>		<i>El percentil de puntaje de su hijo en la prueba ACCESS es _____</i>
School Recommendations		Recomendaciones de la escuela
<i>Needs improvement in attitude towards others</i>		<i>Necesita mejorar su actitud hacia otros</i>
<i>Must learn self-discipline</i>		<i>Debe aprender autodisciplina</i>

Teacher:

*Please respond to the questions from parent
or address his/her concerns*

Padres:

A continuación hemos escrito las preguntas de su solicitud:

<i>Questions/Concerns from parent</i>	<i>Preguntas y/o preocupaciones de los padres</i>
<i>1.</i>	<i>1.</i>
<i>2.</i>	<i>2.</i>
<i>3.</i>	<i>3.</i>
<i>4.</i>	<i>4.</i>
<i>Response from teacher</i>	<i>Respuestas del maestro</i>
<i>1.</i>	<i>1.</i>
<i>2.</i>	<i>2.</i>
<i>3.</i>	<i>3.</i>
<i>4.</i>	<i>4.</i>
<i>Comentarios del maestro/ Teacher's Comments</i>	